

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44581		Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk:	001	Empfänger -Werk Kunde:	100	Ablagestelle:	14248
-Nr:	91024029	-Nummer:		Lagerort:	
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Schweitzer Warehouse		Verbrauchsstelle:	
Müglitztalstr. 43		SVEVATRANS		Versandart:	01
01809 Dohna		Via dei Gerani 5		Frachtführer:	Schweitzer Sped
		I-70026 Modugno(Bari)		- Nummer:	
Sendungsgewicht Brutto: 0014398					
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.	
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant		
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation	
Charge:					
Text:					
167302	2500332190	630	ST Clutch Housing	550003451401	
180125	7176/4				
001	Packmittel 21	TBA501494	30		
	21	TBA501541	0		
	105	TBA501541	6		
5007850845 183259					
167303	2500332190	570	ST Clutch Housing	550003451401	
180125	7176/5				
001	Packmittel 19	TBA501494	30		
	19	TBA501541	0		
	95	TBA501541	6		
500785 0846 183260					
Ende					
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:	

302
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 630
 Quantità effettiva: 630
 Tipo imballaggio: 1/12M
 Quantità imballi: 21
 Conformità alle schede d'imballo: *OK*
 Data controllo: 2006/1/18
 Firma: SPINON *[Signature]*

303
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 570
 Quantità effettiva: 570
 Tipo imballaggio: 1/12M
 Quantità imballi: 19
 Conformità alle schede d'imballo: *OK*
 Data controllo: 2006/1/18
 Firma: SPINON *[Signature]*

2006/1/18
 GE RAG S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA)
 C. F. e P. IVA 04886850728
 presso: WORKX s.r.l.s.
 Via dei Gerani, 5 - 9 - 70026 MODUGNO (BA)
 C. F. e P. IVA 07758100726
 SPINON *[Signature]*

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri.

21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280,70,1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE 18-000 613 INTERNATIONAL CMR SA-Nr.39479 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) (Destinataire (nom, adresse, pays) Getra S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes (Lieu prévu pour livraison de la marchandise) Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) MTC S W. GAPIŃSKI Wągrowiec PL ul. Skoczka 20			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Lieu et date de la prise en charge de la marchandise) Dohna Deutschland 25.01.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 167302, 167303							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Cois 21	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 21 TBA501494+126xTBA501 19 TBA501494+114xTBA501	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistikkennzeichen No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 7.559,16 6.839,24	12 Umlang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften (Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres)				19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions			
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres			
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW							
21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna am 25.01.2018				24 Gut empfangen Reception des marchandises am le			
22 DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstraße 43 01809 Dohna VERSAND Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 MTC S W. GAPIŃSKI MYSAK. P. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift			
27 Antiliches Kennzeichen Kfz W 6M 23656 Anhänger PWA 92 SM				28 Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift 2001/18 801746 V.			
29 Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR. Ein- und Ausfuhr von Waren, die in der letzten Zeile der Rubrik angegeben sind, ist nur bei Vorliegen einer besonderen Genehmigung des Bundesverkehrsministeriums zulässig.